

Lesson Notes № 60

Повторення 56-59: Мій розклад

Review 56-59: My schedule



Link to audio: ukrainianlessons.com/episode60

Вільний вступ

Привіт! Це Анна і це новий урок подкасту Ukrainian Lessons. Як справи?

Hello! This is Anna and this is a new lesson of the Ukrainian Lessons Podcast. How are you?

Це епізод номер 60, а отже, сьогодні ми закінчуємо першу половину другого сезону подкасту.

This is episode number 60, so today we finish the first half of the second podcast season.

У другому сезоні ми багато вивчили. Ми говорили про гуртожиток і квартиру, про домашніх тварінок, про їжу і харчування, про техніку і технології, про вдячність і поради.

In the second season, we've learned a lot. We talked about a dormitory and apartment, about pets, about food and nutrition, about electronics and technology, and about gratitude and advice.

Також ми інтенсивно вивчали граматику, а саме відмінки: називний, родовий, давальний і знахідний.

We were also intensively learning grammar, especially cases: nominative, genitive, dative, and accusative.

Я розумію, що ви можете не на всі сто використовувати ці відмінки, але навіть українці роблять помилки у відмінках, тому це не так важливо.

I understand that you may not use these cases perfectly, but even Ukrainians make mistakes with cases, so it's not too important.

Якщо ви хочете повторити будь-яку тему, ви завжди можете повернутись до епізодів і послухати ще раз! Усі уроки другого сезону є на ukrainianlessons.com/season2

If you want to review any topic, you can always go back to the previous episodes and listen again! All lessons of the second season are available at ukrainianlessons.com/season2



Запитання

1. Що я роблю з понеділка по четвер?

2. Які я слухаю курси в університеті?

3. Коли я викладаю українську мову?

4. Коли я зазвичай працюю вдома?

5. Коли я розважаюся в суботу? Назвіть чотири заняття.

6. Що я люблю робити в неділю? Назвіть чотири заняття.

7. Що я роблю в неділю ввечері?

Мій розклад на тиждень

My schedule for the week

Хочете знати мій розклад на тиждень?

Do you want to know my schedule for the week?

З понеділка по четвер я вчусь і працюю у Пенсильванському університеті. Я викладаю українську мову, а також слухаю два курси: японську мову і методику викладання іноземних мов.

From Monday to Thursday, I study and work at the University of Pennsylvania. I teach the Ukrainian language and I also take two courses: Japanese Language and Teaching Methods of Foreign Languages.



З понеділка по четвёр вранці в мене в університеті уроки японської мови. Лекція з методики викладання іноземних мов у мене у понеділок після обіду.

From Monday to Thursday in the morning, I have Japanese lessons at my university. I have a lecture on teaching methods of foreign languages on Mondays after lunch.

Я викладаю українську мову двічі на тиждень: у понеділок і середу ввечері.

I teach the Ukrainian language twice a week, on Monday and Wednesday in the evening.

У п'ятницю я зазвичай працюю вдома. Я маю зустрічі по скайпу, а також я часто роблю щось для своїх проєктів.

On Friday, I usually work at home. I have meetings on Skype and I also often do something for my projects.

У суботу в мене — день подкасту. Я записую новий епізод і готую нотатки. Зазвичай я багато працюю в суботу, але ввечері розважаюся. Іноколи я ходжу в кіно чи в ресторан, іноколи я запрошую в гості друзів чи ходжу в гості.

Saturday is my podcast day. I record a new episode and prepare the notes. Usually, I work a lot on Saturday, but in the evening I have fun. Sometimes I go to the movies or a restaurant, sometimes I invite friends over or visit them.

У неділю я часто їжджу на природу: в парк чи в ліс. Якщо я вдома, то я бігаю в парку чи займаюся спортом. Тоді в неділю я зазвичай багато готую, щоб мати їжу на весь тиждень. Також в неділю ввечері я планую наступний тиждень.

On Sunday, I often go outdoors — to the park or forest. If I'm at home, I run in the park or practice sports. Then on Sunday, I usually cook a lot to have food for the whole week. Also, on Sunday evening, I plan the next week.

Мої дні зараз дуже зайняті, але дуже цікаві!

My days are very busy but very interesting!

Відповіді

Answers

1. З понеділка по четвер ти вчишся і працюєш в Пенсильванському університеті.
2. Ти слухаєш японську мову і методику викладання іноземних мов.
3. Ти викладаєш українську мову в понеділок і п'ятницю.
4. Ти зазвичай працюєш вдома в п'ятницю і суботу.
5. Ти ходиш в кіно чи в ресторан, запрошуєш в гості друзів або ходиш в гості.
6. У неділю ти любиш їздити на природу, бігати, займатися йогою і готувати.
7. У неділю ввечері ти плануєш наступний тиждень.





Бонусні вправи

1

З'єднайте дієслова і іменники.

Match the verbs with the nouns.

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1. ходити | A. вечерю |
| 2. їздити | Б. тиждень |
| 3. займатися | В. в гості |
| 4. готувати | Г. спортом |
| 5. планувати | Д. пісню |
| 6. викладати | Е. дітей |
| 7. розважатися | Є. на природу |
| 8. співати | Ж. до роботи |
| 9. говорити про | З. в п'ятницю |
| 10. взятися | ввечері з друзями |
| | И. німецьку мову |

2

Перекладіть на українську мову.

Translate to Ukrainian.

1. Can you write to me an email about your plans? (*informal, singular*)

2. We are planning to have fun on Friday. We are going to a party!

3. They went on vacation to Europe without her.

4. From Monday to Friday, I go to work by car.

5. Can you recommend me a good Ukrainian tutor? (*formal*)

6. Before, I was learning German, but now I am learning the Ukrainian language.

7. Not too long ago, we talked about the revolution in Ukraine.





Відповіді 2-59

1

2. їздить
3. їдете
4. їдеш
5. біжу
6. плавати
7. летять
8. ходжу

2

2. їздить
3. їжджу
4. їдиш
5. їдите
6. їде
7. їдять



Key Vocabulary 2-60

а саме	namely, that is
б́удь-який	any
вв́ечері = ув́ечері	in the evening
викладáння	teaching
дв́ічі = два разі́	twice
за́йнятий	busy
закі́нчувати, закі́нчити	to finish (<i>imperfective, perfective</i>)
інтенсі́вний	intensive
і́ті (ході́ти) в го́сті, пі́ті (сході́ти) в го́сті	to go to visit someone (<i>imperfective, perfective</i>)
і́хати (ї́здити) на при́роду, по́їхати (з'ї́здити) на при́роду	to go to the nature, to go outdoors (<i>imperfective, perfective</i>)
ле́кція	lecture
лі́с	forest, woods
мето́дика	methods, methodology
на всі сто	hundred percent, definitely
поло́віна	half
ро́бити поми́лку, зро́бити поми́лку	to make a mistake (<i>imperfective, perfective</i>)
слуха́ти курс, послуха́ти курс	to take a course (<i>imperfective, perfective</i>)

